

Art. 5. Les demandes de recrutement visées par l'arrêté royal du 9 mars 1990 relatif au recrutement dans certains services publics pour l'année 1990 et par l'arrêté royal du 21 décembre 1990 relatif au recrutement dans certains services publics pour l'année 1991, restent valables, respectivement, jusqu'au 31 décembre 1992 et jusqu'au 31 décembre 1993, si elles n'ont été suivies du recrutement et de l'affectation des agents.

Art. 6. L'avis de l'inspecteur des Finances, du délégué du Ministre des Finances ou du commissaire du Gouvernement, imposé par l'article 1er, § 2, alinéa 5, de l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics, doit constater de manière expresse le respect des dispositions du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté en vigueur le 1er janvier 1992.

Art. 8. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

Art. 5. Indien er geen werving of aanstelling van ambtenaren op gevolgd is, blijven de wervingsaanvragen bedoeld in het koninklijk besluit van 9 maart 1990 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1990 en het koninklijk besluit van 21 december 1990 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1991, respectievelijk geldig tot 31 december 1992 en 31 december 1993.

Art. 6. Het advies van de inspecteur van Financiën, van de afgevaardigde van de Minister van Financiën of van de regeringscommissaris, voorgeschreven in artikel 1, § 2, vijfde lid, van het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten moet er uitdrukkelijk van doen blijken dat de bepalingen van dit besluit in acht zijn genomen.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1992.

Art. 8. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 december 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

F. 91 — 3856

2 DECEMBRE 1991. — Arrêté ministériel fixant en 1991 le nombre de sous-officiers temporaires qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1992 et comme sous-officier de complément en 1991, ainsi que le nombre de sous-officiers de complément qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1992

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu la loi du 27 décembre 1961, portant statut des sous-officiers du cadre actif des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical;

Vu la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs en officiers et aux statuts du personnel des forces armées;

Vu la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif;

Arrête :

Article 1^{er}. Le nombre de sous-officiers temporaires qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1992 et comme sous-officier de complément en 1991 sur base des articles 26 et 30 de la loi du 13 juillet 1976, ainsi que le nombre de sous-officiers de complément qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1992 sur base de l'article 70^{ter} de la loi du 27 décembre 1961, sont répartis d'après le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le sous-officier temporaire qui s'est classé en ordre utile à la fois pour le passage vers les sous-officiers de carrière et pour le passage vers les sous-officiers de complément et qui échoue aux épreuves de la formation complémentaire pour le passage vers les sous-officiers de carrière ou qui est retiré de cette formation, est admis comme sous-officier de complément, dans la limite du nombre total des places fixé par le présent arrêté.

Art. 3. a) Dans une même catégorie de passages, les places non occupées peuvent être reportées à concurrence du nombre total de places ouvertes.

b) Afin de tenir compte de la répartition linguistique, les règles suivantes seront d'application pour le report des places tout en respectant leur séquence :

- (1) dans un même groupe d'emplois vers l'autre régime linguistique;
- (2) dans un autre groupe d'emplois dans le même régime linguistique;
- (3) vers un autre groupe d'emplois dans l'autre régime linguistique.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 91 — 3856

2 DECEMBER 1991. — Ministerieel besluit tot bepaling in 1991 van het aantal tijdelijke onderofficieren die in 1992 als beroeps- en in 1991 als aanvullingsonderofficier kunnen worden opgenomen, alsook het aantal aanvullingsonderofficieren die in 1992 als beroeps- en in 1991 als aanvullingsonderofficier kunnen worden opgenomen

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 27 december 1961 betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht;

Gelet op de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader;

Besluit :

Artikel 1. Het aantal tijdelijke onderofficieren die kunnen opgenomen worden als beroeps- en in 1992 als aanvullingsonderofficier in 1991, op basis van de artikelen 26 en 30 van de wet van 13 juli 1976 en het aantal aanvullingsonderofficieren die kunnen opgenomen worden als beroeps- en in 1992 als aanvullingsonderofficier in 1992 op basis van artikel 70^{ter} van de wet van 27 december 1961, zijn verdeeld zoals voorzien op de tabel aan dit besluit gehecht.

Art. 2. De tijdelijke onderofficier, die zowel voor de overgang naar de beroeps- en in 1992 als aanvullingsonderofficier als voor de overgang naar de aanvullingsonderofficieren batig gerangschikt werd kan, indien hij mislukt in de bijkomende vorming voor de overgang naar de beroeps- en in 1992 als aanvullingsonderofficier of uit deze vorming teruggetrokken wordt, opgenomen worden als aanvullingsonderofficier op voorwaarde dat het totaal aantal door dit ministerieel besluit opengestelde plaatsen, niet overschreden wordt.

Art. 3. a) In een zelfde categorie van overgangen mogen niet bezette plaatsen overgedragen worden tot uitputting van het aantal opengestelde plaatsen.

b) Ten einde rekening te houden met de nagestreefde taalverhoudingen zullen bij overheveling van plaatsen volgende regels worden toegepast en wel in deze prioriteitsorde :

- (1) in een zelfde ambtengroep, naar het ander taalstelsel;
- (2) naar een andere ambtengroep, met behoud van het taalstelsel;
- (3) naar een andere ambtengroep, in het ander taalstelsel.

c) Le report des places non occupées d'une catégorie de passages vers une autre catégorie de passages n'est pas autorisé sauf pour les passages de sous-officiers temporaires et de complément vers sous-officiers de carrière où les places non occupées du passage de sous-officiers temporaires vers sous-officiers de carrière peuvent être reportées vers le passage de sous-officiers de complément vers sous-officiers de carrière et vice versa.

Bruxelles, le 2 décembre 1991.

G. COÛME

Tableau annexé à l'arrêté ministériel n° 65088 du 2 décembre 1991 fixant le nombre de sous-officiers temporaires qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1992 et comme sous-officier de complément en 1991 ainsi que le nombre de sous-officiers de complément qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1992.

c) Overhevelen van niet bezette plaatsen van een soort overgang naar een andere soort overgang wordt niet toegestaan behalve voor de overgangen van tijdelijke- en aanvullingsonderofficieren naar beroepsonderofficieren waar de niet bezette plaatsen van de overgang van tijdelijke naar beroepsonderofficieren mogen overgedragen worden naar de overgang van aanvullingsonderofficieren naar beroepsonderofficieren en omgekeerd.

Brussel, 2 december 1991.

G. COÛME

Tabel aangehecht aan het ministerieel besluit nr. 65088 van 2 december 1991 dat het aantal plaatsen bepaalt van de tijdelijke onderofficieren die in 1992 kunnen opgenomen worden als beroepsonderofficier en in 1991 als aanvullingsonderofficier, alsook het aantal aanvullingsonderofficieren die in 1992 kunnen opgenomen worden als beroepsonderofficier.

Groupes d'emplois Ambtengroepen	Cadre temporaire vers le cadre de carrière		Cadre temporaire vers le cadre de complément		Cadre de complément vers le cadre de carrière		
	Tijdelijk kader naar het beroepskader		Tijdelijk kader naar het aanvullingskader		Aanvullingskader naar het beroepskader		
	Régime linguistique -- Taalstelsel						
(a)	N	F	N	F	N	F	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	
Force terrestre — Landmacht							
10	Infanterie-Para-commando-Police militaire Infanterie-Para-commando-Militaire politie	3	5	2	2	3	3
13	Troupes blindées Pantsertroepen	2	3	1	2	1	2
15	Artillerie de campagne Veldartillerie	1	2	1	1	1	1
16	Artillerie anti-aérienne Lucht doelartillerie	1	3	1	1	1	0
18	Aviation légère - Personnel non navigant Licht vliegwezen - Niet-varend personeel	0	1	0	1	0	0
19	Aviation légère - Personnel navigant Licht vliegwezen - Varend personeel	1	1	1	1	0	0
20	Génie Genie	2	1	1	1	1	1
30	Opérations des transmissions Operaties van de transmissies	4	3	2	1	2	2
31	Technique et électronique des transmissions Techniek en elektronica van de transmissies	1	1	1	1	0	0
40	Ravitaillement et services - Réparation d'équipement Ravitaillering en diensten - Herstelling van uitrusting	3	2	1	1	2	1
42	Transport et contrôle des mouvements Transport en controle der bewegingen	0	1	0	1	0	0
43	Préparation des vivres Bereiding der levensmiddelen	2	1	1	1	1	1
50	Approvisionnement en matériel Bevoorrading in materieel	4	2	2	1	2	2
52	Mécanique matériel et travail des métaux Mechanica materieel en metaalbewerking	3	6	1	3	3	4
54	Réparation armement et instruments Herstelling wapenning en instrumenten	0	0	0	0	0	0
55	Electronique armement - missiles - transmissions Elektronica wapenning - missies - transmissies	1	1	1	1	0	0
58	Explosifs et munitions Springstoffen en munitities	1	0	1	0	0	0
71	Secrétaires - Bibliothécaires - Assistants psychotechniciens Secretarissen - Bibliothecarissen - Psychotechnische assistenten	1	1	1	1	1	1

Groupes d'emplois Ambtengroepen		Cadre temporaire vers le cadre de carrière — Tijdelijk kader naar het beroepskader		Cadre temporaire vers le cadre de complément — Tijdelijk kader naar het aanvullingskader		Cadre de complément vers le cadre de carrière — Aanvullingskader naar het beroepskader	
		Régime linguistique — Taalstelsel					
		N	F	N	F	N	F
(a)		(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
74	Informatique Informatiek	1	0	1	0	0	0
75	Techniciens de l'E.R.M. Technici van de K.M.S.	0	0	0	0	0	0
77	Education physique Lichamelijke opvoeding	1	1	1	1	0	0
78	Administration Administratie	3	2	2	1	2	2
Total — Totaal		35	37	22	22	20	20
Force aérienne — Luchtmacht							
11	Contrôle des opérations et du trafic aérien Controle van de operaties en het luchtverkeer	4	3	3	2	0	0
12	Exploitation des transmissions Uitbating der transmissies	4	4	1	1	2	1
14	Météorologie Weerkunde	4	3	2	2	0	0
15	Mécaniciens de bord Boordmechanici	0	0	0	0	0	0
20	Contrôleur d'industrie Industriecontroleur	0	0	0	0	0	0
21	Technique d'avions Vliegtuigtechniek	13	10	10	9	0	0
22	Electricité d'avions Elektriciteit van vliegtuigen	3	4	3	4	0	0
23	Electromécanique Elektromechanica	2	2	6	3	1	0
24	Armement et munitions Bewapening en munities	2	1	5	3	0	0
25	Engins et matériel roulant Tuigen en rollend materieel	6	6	1	1	4	3
26	Métaux Metalen	2	3	1	1	0	2
27	Survie et toile Overleving en doek	2	0	1	1	0	0
28	Photographie Fotografie	0	2	1	1	0	1
30	Electronique et transmissions Elektronica en transmissies	2	4	6	10	0	0
40	Equipement Uitrusting	2	1	6	4	0	0
50	Installations aériennes Luchtinstallaties	2	3	0	0	1	1
69	Education physique et sport Lichamelijke opvoeding en sport	0	1	1	1	0	0
70	Services et troupe Diensten en troep	8	3	8	6	5	0
80	Services généraux Algemene diensten	0	0	1	1	0	0
Total — Totaal		56	50	56	50	13	8

Groupes d'emplois Ambtengroepen		Cadre temporaire vers le cadre de carrière		Cadre temporaire vers le cadre de complément		Cadre de complément vers le cadre de carrière	
		Tijdelijk kader naar het beroepskader		Tijdelijk kader naar het aanvullingskader		Aanvullingskader naar het beroepskader	
		Régime linguistique — Taalstelsel					
(a)		N	F	N	F	N	F
		(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
Force navale — Zeemacht							
01	Pont Dek	1	1	0	0	0	0
02	Communications Verbindingen	1	0	1	0	0	0
03	Mécaniciens de marine Scheepswerktuigkundigen	2	1	1	2	1	0
04	Electriciens de marine Scheepselektriciens	1	0	0	1	1	1
05	Réparateurs de matériel Herstellers van materieel	1	0	1	1	0	0
06	Techniciens en électronique et télécommunica- tions Technici in elektronica en televerbindingen	1	0	1	0	0	0
07	Administration Administratie	0	0	0	1	0	0
08	Approvisionnement Bevoorrading	1	0	1	0	1	0
10	Infanterie de marine Marine-infanterie	0	1	0	1	0	0
Total — Totaal		8	3	5	6	3	1
Service médical — Medische dienst							
60	Ambulanciers, infirmiers diplômés, physio- techniciens Ambulanciers, gediplomeerde verplegers, fysio- technici	3	3	4	2	1	1
61	Technique du service médical Techniek van de medische dienst	0	0	0	0	0	0
Total — Totaal		3	3	4	2	1	1

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 91 — 3857

14 NOVEMBRE 1991. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mars 1991, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, fixant les primes pour travail en équipes et de nuit des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de l'industrie du froid (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 91 — 3857

14 NOVEMBER 1991. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 maart 1991, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot vaststelling van de premies voor ploegen- en nachtarbeid van de werklieden en werkksters tewerkgesteld in de ondernemingen van de koelnijverheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.